

Borrador del Guión #1 de la presentación - Visión general del proyecto

Diapositiva 1: Introducción

Esta presentación le brindará una visión general del Proyecto de Ciclovía protegida de Union Street. Discutiremos el propósito del proyecto y lo que se sentirá andar en bicicleta a lo largo de la Ciclovía protegida de Union Street. Incluiremos las características de ingeniería, incluso cómo se protege el carril para bicicletas, y los nuevos diseños de las intersecciones y semáforos.

Diapositiva 2: Ubicación del proyecto

La Ciclovía protegida de Union Street se extiende a lo largo de East Union Street desde South Arroyo Parkway hasta North Hill Avenue. Union Street es una calle de un solo sentido en dirección oeste para vehículos de motor. Con la construcción de este proyecto, habrá también un carril para bicicletas en los dos sentidos a lo largo del lado sur del corredor.

Diapositiva 3: Ubicación del proyecto

Este proyecto incluye también un bulevar para bicicletas en Holliston Avenue. El bulevar para bicicletas abarca cuatro cuadras desde Cordova Street hasta East Union Street.

Diapositiva 4: Cronograma del proyecto

El Consejo Municipal de Pasadena aprobó e inició la contratación para el diseño del Carril protegido para bicicletas de Union Street en el 2017, aunque el proceso de planificación de la comunidad de Pasadena para este proyecto empezó incluso antes.

El proyecto comenzó con una reunión pública en mayo de 2018, y los diseños iniciales de ingeniería se presentaron un año después en la última reunión pública en mayo de 2019.

Con base en los comentarios del público de 2019, el equipo del proyecto avanzó la ingeniería del proyecto y el diseño a donde está actualmente: el 90 % del diseño.

El diseño será luego revisado por CalTrans y finalizado, y la construcción se completará antes de la primavera de 2022.

Diapositiva 5: ¿Cuál es el propósito del Carril protegido para bicicletas de Union Street?

¿Cuál es el propósito del proyecto del carril protegido para bicicletas de Union Street?

El carril protegido para bicicletas de Union Street hará que sea más seguro, cómodo y fácil para que la gente circule en bicicleta en Pasadena, y específicamente en Union Street. También hará que sea más fluida la operación de vehículos de motor al crear un espacio dedicado para ciclistas. Union Street tiene

múltiples carriles y altos volúmenes de tráfico. La separación física provista por el Carril protegido para bicicletas de Union Street es necesaria para que la gente esté segura y cómoda al andar en bicicleta, haciendo posible que las personas de todas las edades y capacidades puedan andar en bicicleta en este corredor.

El Carril protegido para bicicletas de Union Street mantiene muchas características del diseño existente de la calle, incluyendo estacionamiento en paralelo en ambos lados de la calle, carriles para dar vuelta, y tráfico de vehículos de motor en un solo sentido.

La ciclovía proporcionará también importantes conexiones para los residentes y los estudiantes que circulan en Pasadena.

Diapositiva 6: ¿Cómo se protege el carril para bicicletas de Union Street?

¿Cómo está protegida la ciclovía de Union Street?

A lo largo de la mayor parte de las cuadras de la ciclovía, los autos estacionados actuarán como una ancha barrera física entre las personas que conducen vehículos y las personas que andan en bicicleta. Una zona de protección pintada con líneas proporcionará entre tres y nueve pies de separación adicional entre la ciclovía y los autos estacionados. Esta zona de protección proporciona un espacio para que las personas entren y salgan de sus autos estacionados, así como un camino accesible para llegar al cruce peatonal.

En otras áreas cercanas a las intersecciones o entradas vehiculares, en donde no se permite estacionarse ni detenerse por cuestiones de seguridad, los camellones con borde de la banqueta de concreto, proveerán una separación entre los ciclistas y los vehículos de motor en movimiento.

En las intersecciones, los semáforos dedicados para bicicleta separarán a las personas que andan en bicicleta de los vehículos de motor asegurando que estos usuarios diferentes del camino crucen la intersección en momentos diferentes. Esto evitará conflictos y ayuda a prevenir choques, lesiones y fatalidades.

Diapositiva 7: ¿Qué se sentirá andar en bicicleta a lo largo de Union Street?

¿Estará usted pensando eso? ¿Qué sentirá alguien al circular en bicicleta a lo largo de la Ciclovía protegida de Union Street? Este breve video da una idea de lo que será la experiencia del usuario.

Este video de muestra se filmó a lo largo de Spring Street en la Ciudad de Los Ángeles. Los vehículos de motor viajan en una dirección, como en Union Street. Una fila de autos estacionados y una zona de protección pintada con líneas separa la ciclovía de dos sentidos de los carriles para viajar. Las personas en bicicletas están en un espacio dedicado alejado de los vehículos de motor.

Diapositiva 8: Nuevos semáforos

Al completarse el proyecto, todas las intersecciones a lo largo de Union Street tendrán semáforos. Esto significa que se instalarán nuevos semáforos en las intersecciones de Union Street y:

- Mar Vista Avenue
- Michigan Avenue
- Chester Avenue
- Holliston Avenue

Diapositiva 9: Nuevo diseño de las intersecciones

Todas las intersecciones con semáforos en todo el Corredor de la ciclovía protegida para bicicletas tendrán nuevos semáforos dedicados para bicicletas, excepto por la transición al final de la ciclovía en Arroyo Parkway.

Esta diapositiva muestra el diseño de la intersección nueva y la previa de Union Street y Holliston Avenue:

Se instalarán múltiples mejoras de seguridad, incluyendo semáforos para el tráfico, y cruces peatonales de alta visibilidad. Las intersecciones y semáforos a lo largo de la ciclovía protegida están diseñados para mejorar la seguridad para todos los usuarios del camino.

Diapositiva 10: Semáforos para bicicletas

Los semáforos dedicados para bicicletas serán instalados a lo largo del corredor de la Ciclovía de Union Street. Estas señales indican cuándo pueden cruzar las intersecciones las personas que andan en bicicleta. La carátula del semáforo tiene un símbolo de bicicleta, y cada semáforo para bicicletas tendrá fijada una señal que indica que es un semáforo para bicicletas.

Diapositiva 11: Beneficios de los semáforos para bicicletas

Los semáforos para bicicletas traen muchos beneficios. Proporcionan protección para la gente que anda en bicicleta separando sus movimientos en las intersecciones de los de las personas que usan vehículos de motor.

Solamente los ciclistas y los peatones deberían cruzar la intersección cuando el semáforo para bicicletas esté en verde.

Cuando el semáforo para bicicletas esté en rojo, si un conductor desea girar hacia la izquierda y tiene el semáforo en verde, pueden dar la vuelta durante un tiempo diseñado para eliminar conflictos o choques potenciales con las personas que andan en bicicleta.

Diapositiva 12: Cómo funciona

Consideremos un ejemplo de cómo funcionará el semáforo en Union Street y Holliston Avenue.

El carril para cruzar y para dar vuelta a la derecha en Union Street tiene un semáforo en verde, mientras que el carril para dar vuelta a la izquierda en Union Street y en ambas direcciones de Holliston Avenue tiene un semáforo en rojo. Las flechas púrpuras representan conductores que se están desplazando con la luz verde. Las líneas de color púrpura claro representan autos que se han detenido en los semáforos en rojo.

Tome en cuenta que los semáforos para bicicleta en ambas direcciones del tráfico de bicicletas están también en verde.

Diapositiva 13: Cómo funciona

Estas flechas azules representan a ciclistas que cruzan la intersección en el cruce verde para bicicletas. Puesto que los conductores que dan vuelta a la izquierda en Union Street tienen el semáforo en rojo, los ciclistas pueden cruzar la intersección sin temer a los vehículos que dan vuelta.

Por debajo del cruce verde para bicicletas, hay una caja rectangular verde llamada una caja de espera para vueltas de dos etapas. Esta actúa como un área de espera para ciclistas que desean dar vuelta hacia el norte desde Union Street hasta Holliston Avenue. Para obtener más información sobre cómo funciona una caja de espera para vueltas, vea la Presentación 3: Cajas de espera para vueltas de dos etapas. Para mantener las cosas simples, nos vamos a enfocar solamente en ciclistas que están conduciendo en línea recta a través de la intersección.

Diapositiva 14: Cómo funciona

Ahora, los semáforos para bicicletas tienen una luz amarilla mientras que los movimientos de Union Street todavía tienen una luz verde. Estas líneas punteadas representan ciclistas que están terminando de cruzar la intersección.

Diapositiva 15: Cómo funciona

El semáforo para bicicletas cambia a rojo mientras que la luz de Union Street está todavía en verde. Las líneas de color azul claro representan ciclistas que se detuvieron antes de la intersección.

Diapositiva 16: Cómo funciona

Después de que los ciclistas hayan tenido oportunidad de cruzar la intersección, el carril de vuelta a la izquierda en Union Street cambiará a luz verde. A los conductores que dan vuelta a la izquierda se les permite cruzar la intersección, mientras que los que van en línea recta y dan vuelta a la derecha todavía tienen una luz verde. Dado que los ciclistas en Union Street tienen luz roja, no tienen permiso para entrar a la intersección mientras los autos dan vuelta. Esto reduce el riesgo de un choque entre un conductor que da vuelta y un ciclista en Union Street, haciendo que la intersección sea más cómoda para todos.

Diapositiva 17: Ejemplo de la secuencia de los semáforos

Ahora veamos un breve video que muestra cómo funcionarán los semáforos para bicicleta. Aquí, el carril para vuelta a la izquierda tiene una luz verde antes que el semáforo para bicicletas. Usted puede ver al ciclista esperando mientras los conductores dan vuelta en la intersección. Después de que la flecha de vuelta a la izquierda cambia a roja, el semáforo para bicicletas cambia a verde, y los ciclistas pueden cruzar. Los conductores en esta calle que no están dando vuelta a la izquierda todavía tienen una luz verde.

Diapositiva 18: Características adicionales de Union Street

El diseño de la Ciclovía protegida de Union Street incluye muchas características que incluyen estacionamiento, zonas para ascenso y descenso de pasajeros, cajas para dar vuelta para bicicletas, entradas para vehículos, y una transición hacia y desde el final de la ciclovía en Arroyo.

Hay otros cuatro videos de información pública como parte de la serie de la Ciclovía protegida de Union Street que brindan más detalles sobre cada una de estas características de diseño:

1. **Estacionamiento y zona para ascenso y descenso de pasajeros**
2. **Cajas de espera para vueltas**
3. **Tratamientos de entrada de vehículos.**
4. **Transición hacia y desde la ciclovía en Arroyo**

Diapositiva 19: Muchas gracias

Muchas gracias por dedicar tiempo a mirar este video.

Para obtener más información en relación a este proyecto, mire el resto de los videos en la serie, y visite el sitio web del proyecto en saferstreets.cityofpasadena.net